



## **Términos y Condiciones de Uso de FORPAY**

Los Términos y Condiciones de Uso, en adelante “*Términos y Condiciones*” expresados en este instrumento son vigentes desde el día 01 de febrero de 2021 y son obligatorios para todos los usuarios de los servicios prestados por FORPAY SpA, Rol Único Tributario N°77.209.349-7, en adelante “*ForPay*”.

El presente documento describe los términos y condiciones generales aplicables a los servicios ofrecidos por ForPay a través de su sitio web o aplicaciones. Cualquier persona, natural o jurídica, que desee acceder y/o usar los servicios de ForPay solo podrá hacerlo aceptando los presentes Términos y Condiciones junto con las Políticas de Privacidad y las demás políticas o principios que sean incorporados al presente documento por referencia.

El acceso y uso de los servicios prestados por ForPay y el uso de toda la información contenida en él se rige por los Términos y Condiciones descritos a continuación, así como por la legislación que se aplique en la República de Chile. En consecuencia, todas las visitas y todos los actos que se realicen en este sitio, como asimismo sus efectos jurídicos, quedarán regidos por estas reglas y sometidas a esa legislación.

Dado el carácter obligatorio y vinculante de los presentes términos y Condiciones, toda persona, natural o jurídica, que no acepte estos Términos y Condiciones, deberá abstenerse de utilizar el sitio y/o los servicios ofrecidos por ForPay.

### **1. Glosario.**

- 1.1. ForPay: Plataforma de pagos online donde el Usuario podrá recibir, gestionar y cobrar pagos recurrentes a tarjetas de crédito o débito, de ahora en adelante “Forpay”
- 1.2. Usuario: persona natural o jurídica que ingrese a la plataforma de ForPay y registre satisfactoriamente sus datos para efectos de hacer uso de los servicios prestados por ForPay. Existen dos tipos de Usuarios: los Usuarios Clientes (quienes podrán realizar los servicios descritos en el numeral 3 (i); y los

Usuarios Empresas (quienes podrán realizar los servicios descritos en el numeral 3 (ii).

- 1.3. Cuentas de Usuarios: registro que, en virtud de la información proporcionada por el Usuario, será emitido por ForPay y permitirá al Usuario utilizar todos los servicios contratados con ForPay. Cada Usuario (ya sea Usuario Cliente o Usuario Empresa), tendrá su propia cuenta de Usuario Cliente o de Usuario Empresa, según corresponda, la que le permitirá tener acceso a los servicios descritos en el numeral 3.
- 1.4. Fondos: monto pagado en dinero por el Pagador.
- 1.5. Tarifas: monto indicado en pesos del precio por los servicios ofrecidos por FORPAY.
- 1.6. Operadores de Medios de pago: empresa operadora de tarjeta de débito o crédito utilizada por el Pagador.
- 1.7. Pagador: persona natural o jurídica que utilizará la plataforma de FORPAY para realizar el pago de los bienes o servicios que pretende adquirir.

## **2. Registro de usuarios.**

### **2.1. Obligatoriedad.**

Todo Usuario que desee utilizar los servicios de ForPay se debe registrar en el Formulario de Registro de Usuario, en adelante el "Formulario", aceptar los Términos y Condiciones que se establecen en el presente instrumento y asimismo, aceptar las Políticas de Privacidad.

Para efectuar el registro es obligatorio completar la información con datos exactos, precisos y verdaderos, en adelante "Datos Personales".

En el procedimiento de Registro de Usuario, el Usuario deberá aceptar los Términos y Condiciones de Uso que se describen en el presente instrumento.

### **2.2. Entrega de Información.**

El Usuario asume el compromiso de mantener actualizados los Datos Personales y garantiza en cualquier caso, la veracidad, exactitud, integridad, vigencia y autenticidad de los Datos Personales ingresados. Todos los Datos Personales ingresados tendrán el carácter de declaración jurada.

ForPay no se responsabiliza por la veracidad de los Datos Personales provistos por el Usuario, sin embargo, ForPay se reserva el derecho de verificar de manera aleatoria la información entregada por los Usuarios.

ForPay podrá solicitar comprobantes y/o información adicional para efectos de corroborar o ampliar la información entregada por el Usuario en materia de Datos Personales. Además, ForPay podrá suspender o desactivar aquellas Cuentas de Usuarios cuyos datos no hayan podido ser confirmados o no se haya enviado la información adicional requerida por ForPay.

ForPay se reserva del derecho de rechazar una solicitud de registro; de suspender temporal o definitivamente una Cuenta de Usuario; y desactivar una Cuenta de Usuario.

### **3. Cuentas ForPay.**

Para utilizar los servicios ofrecidos por ForPay, el Usuario deberá crear una Cuenta de Usuario ForPay, en adelante la “Cuenta”. Existen dos tipos de cuentas:

(i) Cuenta Usuario Empresa, la que permitirá al Usuario:

- Crear Usuarios Clientes.
- Asignar Deudas Asociadas a Usuarios Clientes.
- Cobrar Cuotas de las deudas.
- Gestionar Cuotas no cobradas.
- Ver reportes.

(ii) Cuenta Usuario Cliente, la que permitirá al Usuario:

- Aceptar o rechazar Deudas.
- Revisar estado de su deuda.
- Enrolar Tarjetas en su cuenta.
- Cambiar métodos de pagos de sus deudas.

Plataforma de cobros

#### **3.1. Procedimiento.**

El Usuario accederá a su Cuenta mediante el ingreso de su dirección de correo electrónico y clave de seguridad personal elegida (clave de seguridad) al sistema informático que provee ForPay a través de la plataforma dispuesta, para que el Usuario

pueda ver el historial de sus transacciones, realizar pagos y otras transacciones, en adelante la “Plataforma”.

### 3.2. Confidencialidad.

La clave de seguridad es personal, única e intransferible. El Usuario se obliga a mantener la confidencialidad de todas sus claves, en virtud de ello, el Usuario será el único y exclusivo responsable de todas las operaciones efectuadas en su Cuenta. El Usuario declara que toda operación efectuada, o cualquier uso del servicio realizado por alguna persona usando su clave de ingreso, debe entenderse realizada por él mismo. En tal caso, y cumplido este requisito, ForPay considerará que tal operación o uso ha sido realizado válida, legítima y auténticamente por el Usuario, sin necesidad de tomar otro resguardo.

El Usuario deberá notificar a ForPay en forma inmediata y por medio idóneo y fehaciente, de cualquier uso no autorizado de su Cuenta, así como del ingreso o intentos de ingreso por terceros no autorizados.

ForPay se reserva el derecho de implementar mecanismos adicionales de verificación, los que serán comunicados al Usuario cuando estén disponibles. La activación y uso de estos mecanismos puede ser exigido por ForPay de forma obligatoria en un plazo que será comunicado desde que los controles adicionales estén disponibles. En caso de que la verificación de la información no haya sido exitosa, ForPay tendrá el derecho a suspender temporal o definitivamente las cuentas de aquellos Usuarios cuya información no haya podido ser verificada.

ForPay se reserva el derecho de rechazar cualquier solicitud de inscripción, sin que esté obligado a comunicar o exponer las razones de su decisión y sin que ello genere responsabilidad alguna.

## 4. Operación de la Plataforma.

### 4.1. Contrato de gestión de pagos:

El Usuario podrá emitir por medio de la Plataforma una solicitud de pago o una solicitud de cobro, en adelante la “Orden”.

Se deja expresa constancia que ForPay no asume responsabilidad alguna respecto de la efectividad de las Órdenes, limitando su cometido a permitir una integración permanente con los distintos Operadores de Medios de Pago.

#### 4.2. Celebración de la Orden:

La Orden se celebrará por medio del envío que realice el Usuario a través de la Plataforma, donde se detallarán las instrucciones respecto a los Fondos del Usuario.

ForPay se reserva el derecho de no procesar aquellas Órdenes que estén incompletas o en las cuales haya discrepancias entre los datos provistos por los Usuarios y los datos efectivamente ingresados por ForPay.

El Usuario es el único y exclusivo responsable por las instrucciones contenidas en las Órdenes y sus consecuencias.

ForPay no verificará la causa u obligación que originó la Orden, ni las demás circunstancias relativas a las instrucciones que la componen. Las instrucciones introducidas en una Orden sólo podrán efectuarse a través de la Plataforma y ninguna instrucción cursada será procesada ni reputada válida si es expresada o ingresada por otros medios ajenos a la Plataforma.

#### 4.3. Responsabilidad de ForPay por la Orden:

ForPay no será responsable ni verificará las causas, importe o cualquier otra circunstancia relativa a cualquier Orden, así como respecto a la existencia, calidad, cantidad, funcionamiento, estado, integridad o legitimidad de los bienes o servicios ofrecidos, adquiridos o enajenados por los Usuarios. ForPay tampoco será responsable por Órdenes, instrucciones o pagos equivocados o incompletos causados por el envío de información errónea en las instrucciones que conforman la Orden enviada por el Usuario o de información errónea que ingrese al Pagador en el proceso de pago.

En caso de que uno o más Usuarios o algún tercero inicien cualquier tipo de reclamo o acciones legales en contra de uno o más Usuarios de ForPay, todos y cada uno de los Usuarios involucrados en dichos reclamos o acciones eximen de toda responsabilidad a ForPay y a sus directores, gerentes, empleados, agentes, operarios, representantes y apoderados y renuncian a ejercer acciones legales de cualquier naturaleza..

### **5. Condiciones generales de contratación.**

#### 5.1. Capacidad.

Solo podrán ser Usuarios, y por tanto, celebrar una Orden las personas que tengan capacidad legal para contratar y estén debidamente registrados en ForPay. No podrán ser Usuarios: (i) menores de edad; (ii) personas que no tengan capacidad para contratar

o libre administración de sus bienes; (iii) Usuarios que hayan sido suspendidas o inhabilitados del sistema ForPay temporal o definitivamente.

#### 5.2. Declaraciones del Usuario.

El Usuario manifiesta que el objeto por el cual se celebra la Orden no infringe ninguna ley aplicable, ni es por un servicio, venta o transmisión que está prohibida por la ley o por estos Términos y Condiciones, tales como y sin limitarse a: (i) juegos de azar, apuestas prohibidas por la legislación nacional vigente; (ii) tráfico de armas, de personas, de animales, etc.; (iii) lavado de dinero y/o terrorismo; (iv) prostitución o pedofilia; y/o (v) cualquier tipo de actividad que pueda ser considerada fraudulenta, ilegal o sospechosa de serlo o que sea considerada por ForPay como contrataría a la moral y las buenas costumbres.

El Usuario no utilizará la Plataforma para transmitir material que constituya un delito o bien pueda dar lugar directa o indirectamente a responsabilidades civiles o que infrinjan estos Términos y Condiciones de Uso..

Si ForPay considera que hay una sospecha o indicio de la utilización de la Plataforma para alguna actividad prohibida por la Ley o estos Términos y Condiciones y de Uso, podrá rechazar, cancelar o suspender una Orden, y/o bloquear temporalmente el acceso a un Usuario y/o la utilización o disponibilidad de funcionalidades y/o cancelar definitivamente un Registro de Usuario. En tal caso, el Usuario responderá por los daños y perjuicios que pueda haber ocasionado a ForPay sus controlantes, controladas, filiales o subsidiarias, funcionarios, empleados, directores o agentes, a cuyos efectos ForPay se reserva el derecho de iniciar las acciones judiciales o extrajudiciales que estime pertinente.

El Usuario será exclusiva e ilimitadamente responsable por los perjuicios que su conducta pueda causar a ForPay o los restantes Usuarios de la Plataforma.

#### 5.3. ForPay no es una entidad financiera.

ForPay declara que no es una entidad financiera ni presta al Usuario ningún servicio bancario o cambiario, sólo brinda un servicio de plataforma de pago por orden de los Usuarios según las condiciones establecidas en los presentes Términos y Condiciones de Uso.

#### 5.4. Tarifas por Servicios ForPay.

El Usuario acepta pagar una comisión por los servicios de plataforma de pago, según las Tarifas que contrató en su Cuenta o las Tarifas contratadas por medio de un contrato firmado con ForPay.

Dado lo anterior, el Usuario se obliga a pagar las tarifas antes referidas en el plazo y forma establecida en el contrato suscrito con ForPay.

#### 5.5. Modificación de los términos y condiciones de los servicios.

ForPay podrá modificar en cualquier momento los Términos y Condiciones de sus servicios. ForPay podrá corregir, modificar, agregar, eliminar y actualizar los Términos y Condiciones previa aceptación prestada al efecto por el Usuario.

Para lo anterior, ForPay notificará oportunamente los cambios que desee efectuar a cada Usuario a través de la publicación de una notificación dirigida a cada Usuario cuando este intente acceder al sitio web o aplicación. A continuación, el Usuario será dirigido a una versión actualizada de los Términos y Condiciones en la Plataforma la cual deberá ser aceptada expresamente por el Usuario para efectos de seguir detentando la calidad de Usuario. En el caso de que el Usuario no acepte los nuevos Términos y Condiciones, deberá abstenerse de utilizar los servicios de ForPay, en ese caso quedará disuelto el vínculo contractual y la Cuenta será deshabilitada.

#### 5.6. Término del Contrato.

ForPay se reserva el derecho de terminar de ofrecer el sus servicios en cualquier momento previa notificación a los Usuarios.

Sin perjuicio de lo anterior, ForPay podrá poner término inmediato a la relación con el Usuario, procediendo, a su sola discreción, a desactivar la cuenta de un Usuario, en cualquiera de los siguientes casos, los cuales se indican sólo a modo de ejemplo:

- (i) En caso de comprobar que alguna de las informaciones suministradas por el Usuario fuese falsa, incompleta, inexacta, errónea, y/o de cualquier forma poco fidedigna;
- (ii) En el evento de incurrir el Usuario en alguna infracción grave de sus obligaciones;
- (iii) Intento de acceder sin autorización mediante el sitio web o aplicación a la cuenta de otro Usuario, o proveyendo ayuda asistencia a otros para que terceros lo hagan;

- (iv) Interferir en aspectos relacionados a la seguridad del sitio web o aplicación que limiten o protejan algún tipo de contenido;
- (v) Incurriera a criterio de ForPay en conductas o actos dolosos o fraudulentos;
- (vi) Usar el Sitio para realizar actividades ilegales tales como el lavado de activos o dinero, financiamiento del terrorismo, u otras actividades criminales,
- (vii) Pagar indebidamente las transacciones realizadas a través del sitio web o aplicación;
- (viii) Causar dificultades operacionales en el Sitio.

Asimismo, ForPay se reserva expresamente el derecho a cancelar y/o cerrar cuentas que no hayan podido ser verificadas satisfactoriamente.

En tales casos, se entenderá que la relación contractual entre ForPay y el Usuario ha expirado desde el momento en que ForPay así lo notifique al Usuario mediante correo electrónico dirigido a la dirección registrada por éste.

#### 5.7. Limitación de responsabilidad por el servicio y/o Plataforma.

El Usuario reconoce y declara que su acceso al sitio web o aplicación lo efectúa por su propia cuenta y riesgo, y que en consecuencia, y sin que la siguiente enumeración sea limitativa o exclusiva de otras hipótesis, ForPay no se responsabiliza por:

- (i) Acceso y uso discontinuado o interrumpido del sitio web, aplicación o de sus servicios. El sistema puede eventualmente no estar disponible debido a dificultades técnicas o fallas de internet en los links o herramientas de ventas o por cualquier otra circunstancia ajena a ForPay. Los Usuarios no podrán imputarle responsabilidad alguna a ForPay, ni exigir resarcimiento alguno, en virtud de perjuicios resultantes de las mencionadas dificultades, así como por cualquier otra clase de daños, incluyendo daños indirectos, especiales o consecuentes que surjan o experimenten los Usuarios, incluso en el caso que dichas fallas afecten los montos que deban ser pagados o acreditados. ForPay hará su mayor esfuerzo por restablecer la Plataforma y sus servicios con prontitud, sin que ello pudiera derivarse en ningún tipo de obligación ni responsabilidad para ForPay;
- (ii) ForPay no garantiza la disponibilidad ni la continuidad operacional de los Operadores de Medios de pago. ForPay puede discrecionalmente poner término al contrato con los Operadores sin que esto conlleve alguna responsabilidad para

ForPay. El pagador utilizará los servicios que proveen los Operadores de medios de pago que estén disponibles en la Plataforma al momento de realizar el pago;

(iii) Suplantación de identidad, es decir, que Usuarios utilicen datos personales de terceros para crear cuentas en ForPay. Sin embargo, ForPay se reserva el derecho de verificar las cuentas de manera aleatoria, verificando la veracidad de la información. En caso de detectar fraude, ForPay podrá cancelar la cuenta y entregar los antecedentes a la justicia chilena, especialmente en casos en que se haya producido un real daño o que denote intención de daño a terceros;

(iv) La presencia de virus u otros elementos que puedan producir daño, alteraciones o inconvenientes en los equipos y programas del Usuario, o en los archivos o documentos contenidos en éstos.

(v) • De cualquier menoscabo, daño u otro deterioro que sufra la información que se suministre a través del sitio web o aplicación de ForPay por la acción de hackers, piratas informáticos o cualquier interrupción, suspensión o imperfecto de la propia red de internet.

#### 5.8. Notificaciones.

Serán válidas todas las notificaciones realizadas a los Usuarios por ForPay en la dirección de correo electrónico de notificación registrada por estos. Por su parte, las comunicaciones que el Usuario deba o quiera dirigir a ForPay, deberán efectuarse por correo electrónico dirigido a [Info@forpay.cl](mailto:Info@forpay.cl) o bien a través de la sección Contacto de [www.forpay.cl](http://www.forpay.cl).

#### 5.9. Cambio de antecedentes del Usuario.

El Usuario deberá modificar en forma inmediata, en el sistema ForPay, cualquier cambio relativo a los antecedentes registrados en él y que sean necesarios para la correcta ejecución de la Plataforma. En ese sentido, ForPay no será responsable por los perjuicios que dicha falta de actualización de la información le pudiera causar.

#### 5.10. Controversias entre el Usuario y el Pagador.

Cualquier controversia o dificultad entre el Usuario y el Pagador, especialmente las relativas a la calidad, cantidad o cualquier otra característica del servicio y/o bien prestado por el Usuario, deberá ser resuelta directamente entre las partes, sin intervención ni responsabilidad alguna de ForPay.

#### 5.11. No exclusividad.

La aceptación de este instrumento no implica exclusividad ni significa, en caso alguno, que las Partes se encuentren impedidas de celebrar otros contratos de similar o igual naturaleza con otras personas naturales o jurídicas.

#### 5.12. Modelo de prevención de delitos.

El Usuario, en representación de sus trabajadores, ejecutivos principales, socios, accionistas, directores y demás relacionados, declara dar, actualmente y en el futuro, cumplimiento total y oportuno a las leyes, reglamentos, normas y disposiciones legales o administrativas relacionadas con materias de lavado y blanqueo de activos, financiamiento del terrorismo, cohecho, receptación y los demás delitos contemplados en la Ley N° 20.393.

En relación a lo anterior, el Usuario declara que las siguientes aseveraciones son veraces y cuya corrección e integridad se eleva a la condición de esencial:

- (i) Que directa o indirectamente, no han ofrecido, prometido, pagado o entregado y que en el futuro, no ofrecerán, prometerán, pagarán o entregarán dinero o especies a ningún funcionario de gobierno, público o municipal; partido político, o candidato a cargo político y en general, a cualquier persona que trabaje en alguna entidad gubernamental, o a cualquiera de los familiares de éstos, con el fin de asegurar cualquier ventaja indebida y/o influir en un acto o decisión de autoridad, con el fin de obtener o mantener un negocio relacionado directa o indirectamente con el presente contrato;
- (ii) Que no poseen fondos, bienes o dineros que provengan, directa o indirectamente de actividades ilícitas y tampoco afectos a alguno de los delitos contemplados en el artículo veintisiete de la Ley N° 20.393 o la que la sustituya o reemplace;
- (iii) Que ni ellos, ni ninguna de sus personas naturales o jurídicas relacionadas, ni ningún gerente o representante legal es terrorista o miembro de organizaciones terroristas;
- (iv) Que no mantienen en su poder, transporta, compran, vender, transforman ni comercializan, de ninguna forma, especies hurtadas, robadas u objetos de abigeato, de receptación o de apropiación indebida;
- (v) Que el personal de su dependencia, así como aquellos terceros que participaban bajo su control, dependencia y/o petición del mismo en actuaciones que

supongan desarrollo del presente acuerdo, se encuentran en debido conocimiento de la Ley N° 20.393 y están debidamente capacitados en la referida ley y en el correspondiente Modelo de Prevención;

- (vi) Que iguales acciones de capacitación se desarrollarán respecto de todo otro nuevo dependiente o tercero que en el futuro se incorpore o tenga intervención en la ejecución de las actividades el Usuario; y
- (vii) Que, todas las declaraciones precedentes son completamente fidedignas y que no se ha omitido ningún hecho relevante o no, que incida o pueda incidir en las materias descritas en la presente cláusula.

#### 5.13. Especificaciones Técnicas:

- (i) Actualmente la Plataforma de Forpay está integrada con los servicios Oneclick de Transbank. Forpay es un proveedor de servicios aprobado por Transbank, sin perjuicio de lo anterior, es posible que el futuro Forpay ofrezca sus servicios mediante la integración a otros proveedores distintos a Oneclick y Transbank.
- (ii) Para cumplir con los requerimientos técnicos de la Plataforma, el Usuario deberá poseer:
  - Un correo electrónico personal, una tarjeta de crédito o una tarjeta de debito, de un banco que opere dentro del territorio nacional;
  - Acceso a internet;
  - Un computador personal, tablet o teléfono celular con alguno de los sistemas operativos Linux, Windows , Mac OS, Android o iOS;
  - Alguno de los navegadores MS Internet Explorer, Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera o Safari.

#### 6. Derecho de uso limitado.

A no ser que se exprese lo contrario, todo el material del sitio web y de aplicación es de propiedad de ForPay y están protegidos por derechos de autor, copyright, derechos de marca y otras leyes internacionales que son aplicables. El usuario puede revisar, imprimir y/o descargar copias del material en el sitio web y aplicación para fines exclusivamente personales, informativos y de usos no comerciales.

La marca y logo ForPay usados en el sitio y aplicación (la “Marca”) son de propiedad de ForPay. El software, textos, informes, reportes, imágenes, información, precios, intercambios, videos y audios utilizados en el sitio web y la aplicación (el “Material”) son asimismo propiedad de ForPay, a menos que se indique expresamente lo contrario. La Marca Comercial y el Material no deben ser copiados, reproducidos, modificados, republicados, cargados, posteados, transmitidos, descompuestos (scrapped), coleccionados o distribuidos de manera comercial, sea automatiza o manualmente. El uso de cualquier material en otro sitio o red de computadores, para cualquier fin ajeno al propio del sitio web o aplicación de ForPay, queda estrictamente prohibido; cualquier uso sin autorización significará una violación de los derechos de autor, copyright, derechos de marca y otras leyes internacionales que son aplicables, pudiendo resultar en penas civiles o criminales.

**7. Pago en cuotas.**

ForPay pone a disposición del Usuario a través de su Plataforma, productos que permiten al Pagador la opción de realizar el pago en cuotas. El Usuario debe tener presente que el Pagador podría tener costos asociados por cuenta del emisor de la tarjeta. La terminación del contrato implicará el término automático de este producto.

**8. Declaración.**

En este acto y por el presente, el Usuario reconoce haber leído por vía electrónica, y comprendido, el contenido íntegro de los Términos y Condiciones, y que al presionar el botón de "Acepto" incluido abajo, acepta expresa, inequívoca e irrevocablemente el contenido íntegro del presente documento. El documento electrónico en que se formalice el presente contrato será archivado en la base de datos de ForPay. En caso que el Usuario necesite identificar y corregir errores en el envío o en sus datos, podrá contactar a ForPay por los medios indicados precedentemente.